

# ***Instructions for how to fill out the Arai Auto Auction Motorcycle Auction Entry Form (Digital Format Use)***

As of March, 2013

**Note: Please fill in the form in Japanese language only. Other languages, including English will not be accepted.**

## **1) 日付・開催回数 Date/Auction Event No.**

Please write the date and event number desired to exhibit your vehicle(s).

## **2) 初年度登録 Initial Registered Year and Month**

For vehicles over 250cc, please circle the correct one “昭和”(Showa era) or “平成”(Heisei era) and please write the first registered year and month as recorded on the motorcycle certificate (車検証:Shakensho).

For vehicles under 250cc, please circle “西暦”(AD) and please write the model year.

## **3) メーカー Manufacturer**

Please write the name of manufacturer.

If your motorcycle is of unknown or foreign origin, or is a Bike kit, please write “海外”(Kaigai: Overseas)

## **4) 車名 Model**

Please write the Model name of the vehicle.

## **5) 排気量 Engine Displacement Volume**

Please write engine displacement volume in CC (cubic centimeter) as recorded on the motorcycle certificate.

If the current engine displacement volume is different from the value on the motorcycle certificate, please write the current engine displacement volume of the motorcycle. Please also write the details in the 「●注意事項」(Note and Defects) box.

## **6) 色 Body Color**

Please write the current color of the motorcycle.

## **7) 色替 Irogae: Color Changed**

If the motorcycle has been repainted, please write current body color in the 「6) 色」(Body color) section and please also circle “有”(Ari: Color Changed)

## 8) 登録番号 Registration Number

Please write the registration number if motorcycle inspection date is not expired.

\*When exhibiting vehicles under 250cc, you have to deregister before carrying in.

## 9) 車検・保険・予備検 Motorcycle Inspection Date, Insurance, Preliminary examination

### Motorcycle Inspection Date (the motorcycle is over 250cc)

Please circle “車検”(Shaken: Motor Inspection Date) and please write expiry year and month.

(Leave blank if your motorcycle is de-registered)

\*If your motorcycle is de-registered and motorcycle liability insurance is still available, please write expiry year and month in the 「●注意事項」(Note)box. (\*Don't circle “保険”(Hoken:Insurance) and write expiry year and month. )

### Insurance (motorcycles under 250cc)

If your motorcycle's liability insurance is still available, please circle “保険”(Hoken: Insurance) and please write expiry year and month in the [ 年、月](year, month)box.

### Preliminary examination (Government Inspection)

If your motorcycle has a preliminary examination, please circle “予備検”(Yobiken: Preliminary examination) and please write expiry year and month in the [ 年、月](year, month)box.

## 10) 走行距離 Mileage

Write current mileage in Kilometers (km) that is currently indicated on the motorcycle odometer and also please circle the correct one, Km(Kilometers) or マイル(mileage).

•Indicate “\*” for メーター改ざん (Meter Kaizan: Modified Odometer)

•Indicate “\$” for メーター交換 (Meter Koukan: Replaced Odometer)

•Indicate “?” for 走行不明 (Soukou Fumei: Replaced Odometer)

\*If you select 走行不明(Soukou Fumei: Replaced Odometer) please write the reason for the Modified, Replaced or scratched/damaged Odometer, please indicate “?” in the [ \* \$ ? ] box.

\*If your motorcycle has メーター改ざん(Meter kaizan: Modified Odometer) recorded within 6 months prior to the auction, your motorcycle will not be able to enter our auction.

## 11) 型式 Type

Please write Type (型式:Katashiki) by referring the Motorcycle Inspection Certificate.

## 12) 車体番号 Vehicle Identification Number

Please write the vehicle identification number as recorded on the Motorcycle Inspection Certificate and manufacturer stamp on the actual vehicle.

\* Your motorcycle entry will be canceled if the number on your motorcycle is unidentifiable.

### 13) 書類 走行距離表示 Motorcycle Inspection Certificate says Mileage

Please write mileage as recorded in the 【走行距離計表示値】(Soukou Kyorikei Hyoujichi: Mileage record) in the “備考”(Bikou: note) on the Motorcycle Inspection Certificate, and specify either Km (Kilometers) or マイル(mileage)

\*if current mileage in Kilometers (km) that is currently indicated on the motorcycle odometer is less than the Motorcycle Inspection Certificate recorded mileage, please note that your motorcycle will be classified as メーター改ざん (Meter Kaizan: Modified Odometer).

\*if you don't write the mileage of the Motorcycle Inspection Certificate and the メーター改ざん (Meter Kaizan: Modified Odometer) is detected after the auction, you will be imposed a penalty.

### 14) 書類 旧走行距離表示 Motorcycles Inspection Certificate says old Mileage record

Please write mileage as recorded in the 【旧走行距離計表示値】(Kyu Soukou Kyorikei Hyoujichi: old Mileage record) in the “備考”(Bikou: note) on the Motorcycle Inspection Certificate, and specify Km (Kilometers) or マイル(mileage).

\* If the Motorcycle Inspection Certificate says Mileage is less than the Motorcycle Inspection Certificate old Mileage record, please note that your motorcycle will be メーター改ざん (Meter Kaizan: Modified Odometer).

### 15) 赤 キー Red key: Master key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

### 16) リモコンキー Remote control Key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

### 17) シャッターキー Shutter key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

### 18) スマートキー Smart key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

### 19) スペアキー Spare Key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

## 20) メカキー Mechanical key

Please circle the correct one “有” (Available) or “欠品” (Unavailable). If you don't answer, you will be imposed a complaint.

## 21) EG 始動確認済み Engine Operation Confirmed

If Engine operation has been confirmed, please circle the dotted line of ○印 (circle).

## 22) セル付 Self Starter

If your motorcycle has a self starter and operation has been confirmed, please circle the dotted line of ○印 (circle).

## 23)書類無し No Documents

If you don't have documents that are required for registration, please circle the dotted line of ○印 (circle).

\*If you circle a dotted line of ○印 (circle), your motorcycle will be automatically entered to 現状コーナー (Salvage Category).

## 24) インジェクション Fuel Injection

If your motorcycle has a Fuel injection system, please circle the dotted line of ○印 (circle).

## 25) 注意事項 Notes

Please write the items or the functions which are repaired, not working properly and/or missing parts.

\*Please write details such as in the case of engine replacement, cc difference (include bore up), modified details, modified location(s) etc.

## 26) スタート価格 Starting Price

Your bid starting price will be indicated on the auction stock list. Please write the bid starting price prior to submitting this form to auction.

## 27) 希望価格 Desired selling price

Please write your desired selling price, including the auctioneer's selling price allowance of 10,000yen.  
e.g.

Your written selling price is 0 yen → Starting price: 0 yen Desired selling price: 10,000yen

Your written selling price is 50,000 yen → Starting price: 0 yen Desired selling price: 60,000yen

\*If you don't write your desired selling price and don't attend the auction, your motorcycle entry will be canceled, and you will be charged the entry fee.

**28) AA 在庫価格 AA-Zaiko(Buy Now)Price**

Please write AA-Zaiko price at same price as your “売切り価格”(Urikiri-kakaku: the price that is OK to sell at or beyond) . If you write AA-Zaiko price, your motorcycle will be entered automatically.

**29) 希望コーナー Desired Exhibiting Category**

Please select and circle correct one “レギュラー”(Regular) or “AJ”(Japan Motorcycle association ) or “現状”(Salvage) or “特設”(Special).

Arai Auction will be authorized to make final determination of exhibiting your vehicle in which category and can be different from your indicated category.

\*If you don't write your desired exhibiting category, your motorcycle will be exhibited in the Regular category.

**30) 会員No.及び出品店名 Member Number and Exhibitor's Company Name**

To avoid unnecessary trouble or confusion, please write all information accurately.